TecnelSystem S.p.A.
equipaggiamenti elettrici industriali

BBC BIRCHER
Smart Access

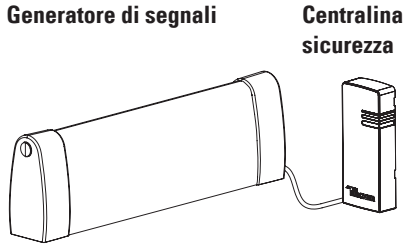
ITALIANO

ExpertSystem XL profili sensibili di sicurezza

XL-CP42Ax / XL-CP49Ax / XL-CP56Ax / XL-CP56Bx / XL-CP74Ax /
XL-CP80Ax / XL-CP80Bx / XL-CP99Ax

Traduzione delle istruzioni per l'uso con istruzioni di assemblaggio e montaggio

Uso previsto



I **profili di sicurezza** sono dispositivi di protezione sensibili alla pressione le cui specifiche soddisfano la norma EN ISO 13856-2 e i suoi requisiti. I profili di sicurezza sono costituiti da un **generatore di segnali** e da una **centralina di sicurezza**.
Le presenti istruzioni descrivono l'assemblaggio e il montaggio di generatori di segnali della serie XL. Questi generatori di segnali sono profili di attivazione in gomma flessibile, montati su profili portanti metallici. L'utilizzo di questi generatori di segnali per profili di sicurezza secondo la norma EN ISO 13856-2 richiede l'utilizzo di una centralina di sicurezza (dispositivo di elaborazione del segnale e di commutazione di uscita) specificato da BBC Bircher AG e sottoposto alla procedura di valutazione della conformità prescritta.
Le specifiche dei vari tipi di generatori di segnali sono elencate nelle rispettive schede tecniche e devono essere consultate per la scelta di un generatore di segnali adatto.

1 Avvisi di sicurezza

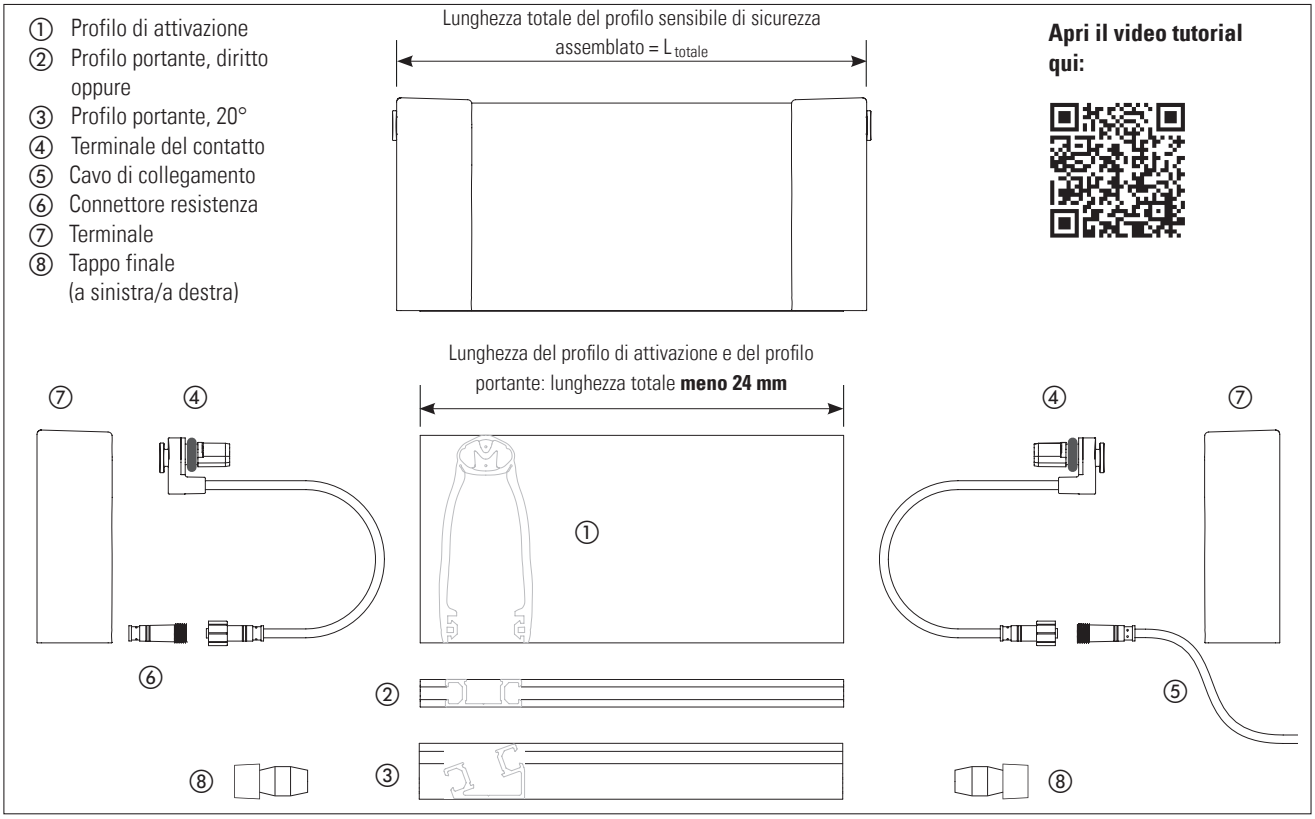
- Leggere accuratamente le presenti istruzioni per l'uso prima di mettere in servizio il dispositivo e conservarle per riferimento futuro.
- Non utilizzare questo prodotto per applicazioni diverse da quella specificata.
- L'assemblaggio, il montaggio, la modifica e la messa in funzione die profili di sicurezza sono di esclusiva competenza di personale autorizzato e qualificato.
- Attenersi a tutte le pertinenti norme di sicurezza elettrica locali.
- La mancata osservanza di queste precauzioni di sicurezza può causare danni al sensore o ad oggetti, gravi lesioni personali o morte.
- Il produttore dei dispositivi è tenuto ad eseguire una valutazione dei rischi e a installare il sistema secondo le norme, gli standard di sicurezza, i codici e le leggi locali, nazionali e internazionali in vigore nonché in conformità alla Direttiva Macchine 2006/42/CE, ove applicabile.
- Considerare sempre le funzioni di sicurezza delle applicazioni nel loro complesso e non solo in riferimento ad una singola parte del sistema.
- L'installatore è tenuto a eseguire un test del sistema per assicurarsi che soddisfi tutte le norme di sicurezza applicabili.

Prima di iniziare l'installazione o il montaggio eseguire le seguenti misure di sicurezza:

- Assicurarsi che il dispositivo/gli impianti non possano essere attivati.
- Sincerarsi che l'alimentazione sia scollegata.
- Coprire o svitare le parti confinanti che si trovano sotto tensione!
- Controllare il cablaggio prima di attivare l'alimentazione di corrente, onde evitare danni o malfunzionamenti alla dotazione collegata al prodotto.
- Al momento di lasciare il luogo di montaggio accertarsi che il prodotto sia montato correttamente e funzioni come previsto. Illustrare al proprietario dell'edificio/al gestore l'utilizzo corretto del portone e del prodotto.

2 Panoramica dei componenti

① Profilo di attivazione
② Profilo portante, diritto oppure
③ Profilo portante, 20°
④ Terminale del contatto
⑤ Cavo di collegamento
⑥ Connettore resistenza
⑦ Terminale
⑧ Tappo finale (a sinistra/a destra)



Apri il video tutorial qui:

I generatori di segnali XL sono disponibili in diversi formati.

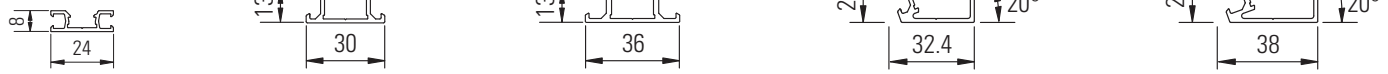
1. Come generatori di segnali completamente assemblati e finiti della lunghezza desiderata, con o senza sistema di fissaggio rapido e a scelta con cavo o trasmettitore radio XRF-TI integrato, indicati allo stesso modo per applicazioni singole o per la produzione industriale in serie di portoni e cancelli.
2. In set con diverse lunghezze standard da tagliare personalmente a misura e per assemblare autonomamente un generatore di segnali, ideale per la manutenzione in loco di portoni e cancelli in caso di intervento di assistenza.
3. Come componenti singoli in unità di imballaggio più grandi, indicati per assemblare autonomamente generatori di segnali XL nella produzione industriale di portoni e cancelli.

L'assemblaggio dei generatori di segnali è descritto nel capitolo 3 che segue, il **montaggio** al capitolo 4.

3 Assemblaggio dei profili sensibili di sicurezza ExpertSystem XL

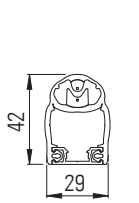
3.1 Tipi di generatori di segnali, dimensioni

Profilo portante

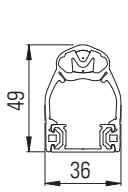


XL-AP24 | XL-AP30(Q) | XL-AP36(Q) | XL-AP3020(Q) | XL-AP3620(Q)

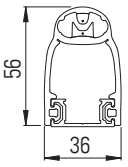
Profili di attivazione montati su profili portanti: XL-CP.. / XL-AP..



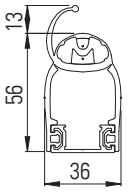
42A / 24



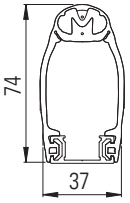
49A / 30



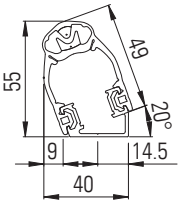
56A / 30



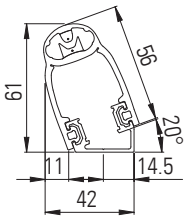
56B / 30



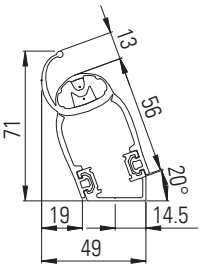
74A / 30



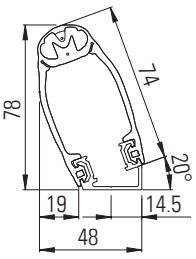
49A / 3020



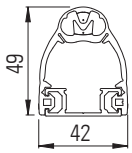
56A / 3020



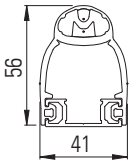
56B / 3020



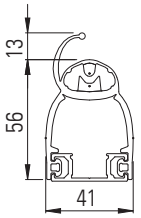
74A / 3020



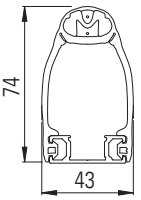
49A / 36



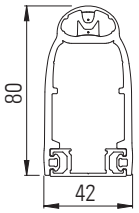
56A / 36



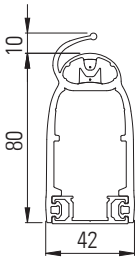
56B / 36



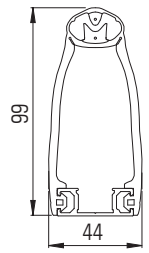
74A / 36



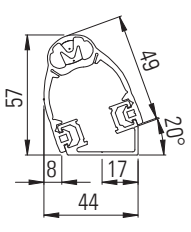
80A / 36



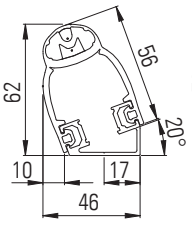
80B / 36



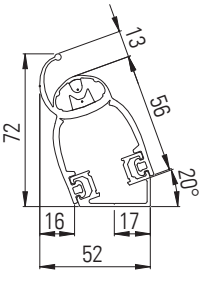
99A / 36



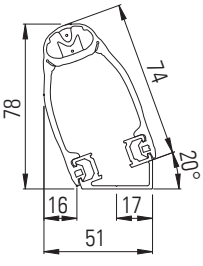
49A / 3620



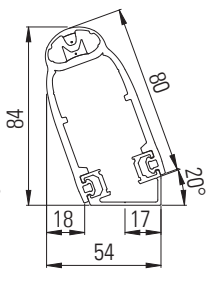
56A / 3620



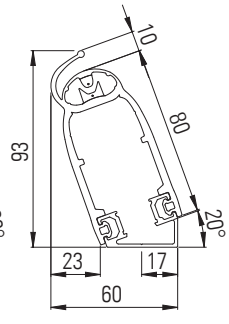
56B / 3620



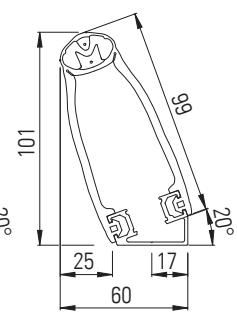
74A / 3620



80A / 3620



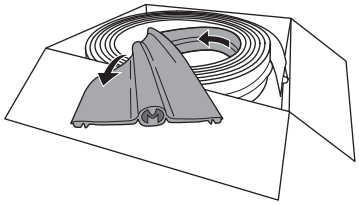
80B / 3620



99A / 3620

3.2 Imballaggio e stoccaggio dei componenti del profilo di attivazione

I profili di attivazione XL vengono forniti in bobine collocate all'interno di robuste scatole di cartone e disposte su pallet. Lo stoccaggio duraturo dei profili di attivazione deve avvenire in scatole collocate in orizzontale e in piano.
I terminali dei contatti, il cavo di collegamento e il connettore della resistenza devono essere confezionati separatamente e stoccati nella confezione originale fino al loro utilizzo.
I componenti devono essere conservati in un luogo asciutto. Le temperature nel luogo di stoccaggio devono rientrare preferibilmente tra 0 a 40 °C.



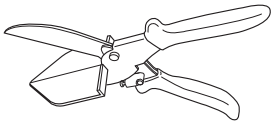
Bobina del profilo di attivazione in cartone

Sono possibili temperature di stoccaggio da -30 a +60 °C purché per breve tempo, ad es. durante il trasporto.

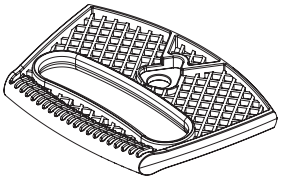
3.3 Utensili e accessori

Forbici per profili in gomma «XL-Cut»

Pericolo di lesioni!
Rispettare gli avvisi di sicurezza dell´utensile!



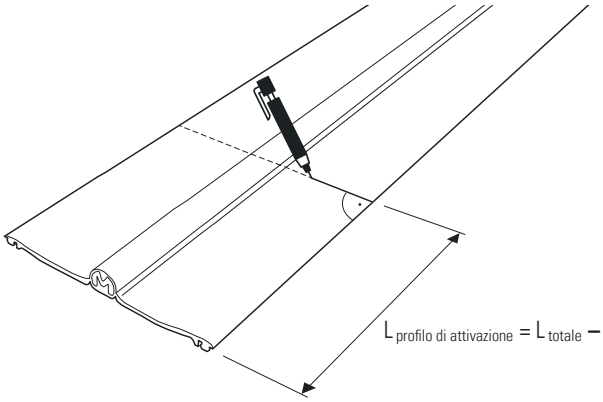
Utensile d'inserimento «XL-Ease»



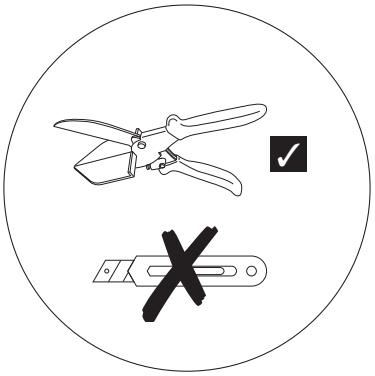
3.4 Assemblaggio dei profili di attivazione

1. Taglio a misura del profilo di attivazione ExpertLine

1



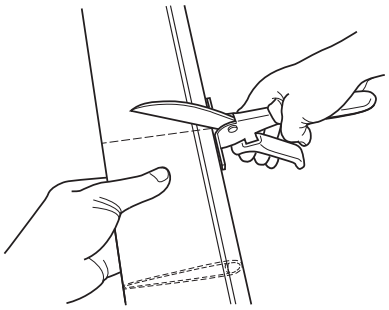
$L_{profilo\ di\ attivazione} = L_{totale}$ **– 24 mm**



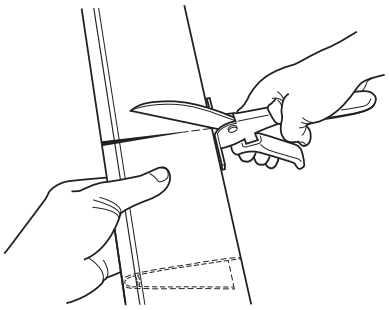
L_{totale} = lunghezza totale del generatore di segnali

Taglio sempre ad angolo retto

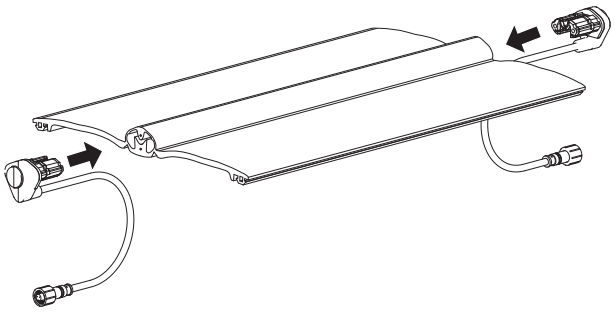
2



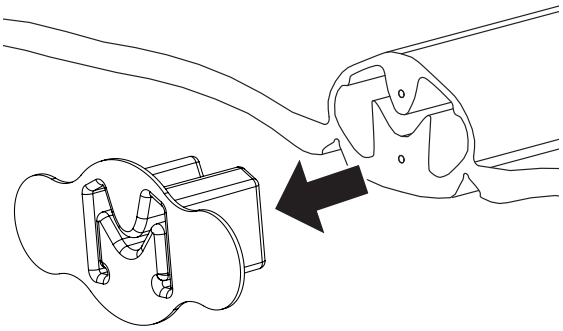
3



2. Montaggio dei terminali con contatto

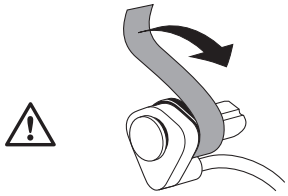


1



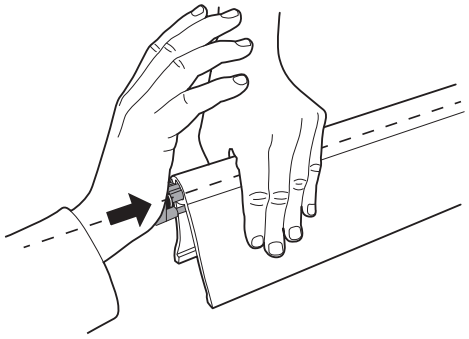
Togliere il tappo di protezione, ove presente

2



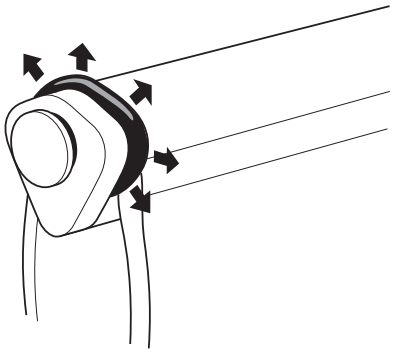
Il sigillante ha una tenuta adesiva elevata, polvere e particelle di sporco aderiscono immediatamente al solo contatto. Per questo motivo, dopo aver disimballato e rimosso la copertura protettiva di un terminale, occorre operare con particolare cura e pulizia fino a quando il terminale non è completamente inserito!

3



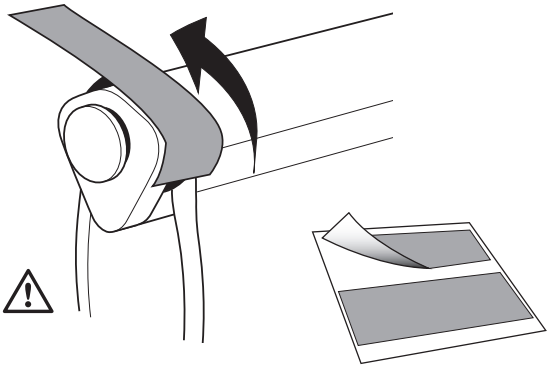
Tenere le alette del profilo ad angolo acuto e prestare attenzione all'allineamento assiale durante l'inserimento a pressione!

4



Il sigillante deve fuoriuscire sull'intero perimetro della superficie di tenuta.

5

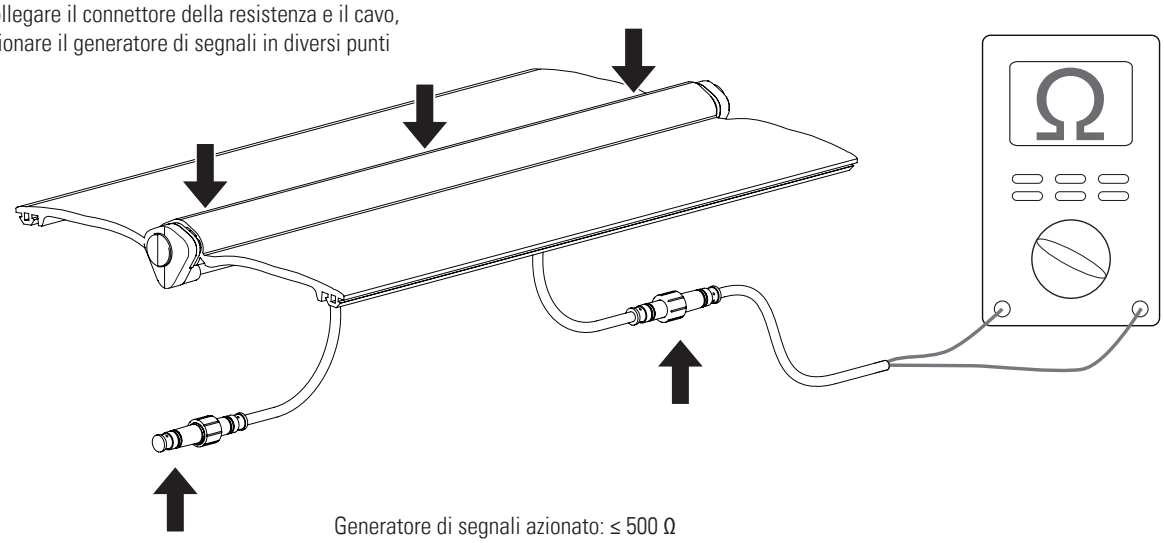


I terminali di contatto sono forniti corredati di strisce adesive flessibili. Applicare una striscia adesiva al centro, dall'alto, su entrambi i lati sul punto di tenuta e premere bene in modo che il sigillante sia coperto.

I terminali possono essere montati e utilizzati solo una volta. L'affidabilità del contatto e della sigillatura non sono garantiti durante il disassemblaggio e riassemblaggio.

3. Verifica intermedia/misurazione della resistenza

Collegare il connettore della resistenza e il cavo,
azionare il generatore di segnali in diversi punti

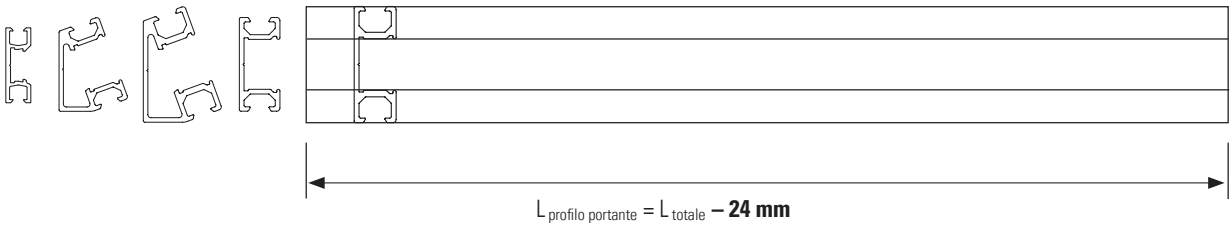


Generatore di segnali azionato: ≤ 500 Ω
Generatore di segnali non azionato con connettore della resistenza XL-RP8: da 8,0 a 9,0 kΩ

4 Montaggio dei generatori di segnali ExpertSystem XL

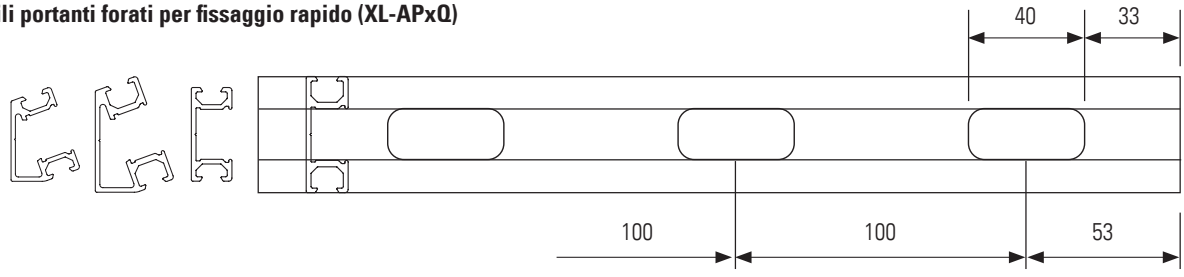
4.1 Tagliare il profilo portante a misura

Profili portanti non forati (XL-APx)



$L_{\text{profilo portante}} = L_{\text{totale}}$ **– 24 mm**

Profili portanti forati per fissaggio rapido (XL-APxQ)



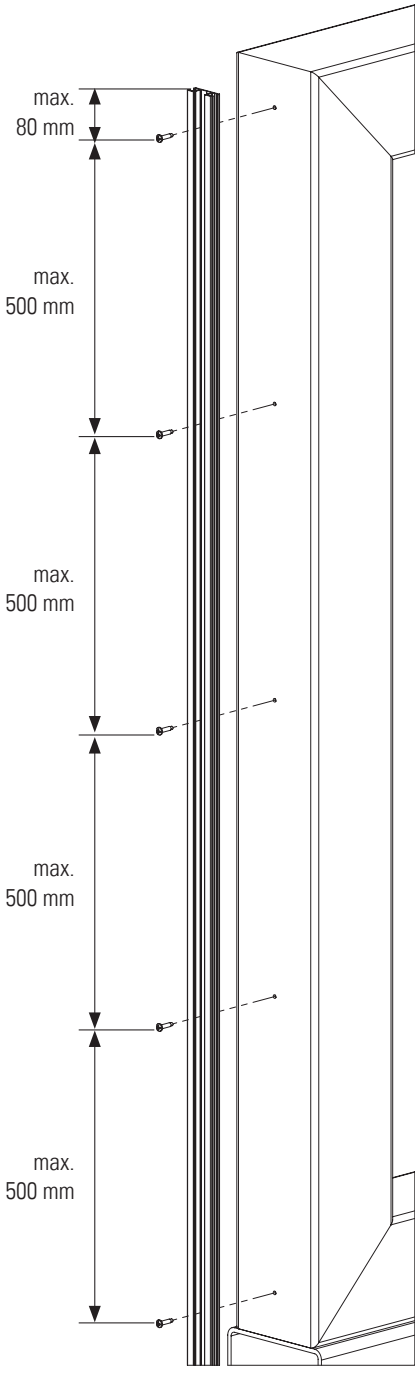
⚠ Taglio sempre ad angolo retto

4.2 Montaggio del profilo portante

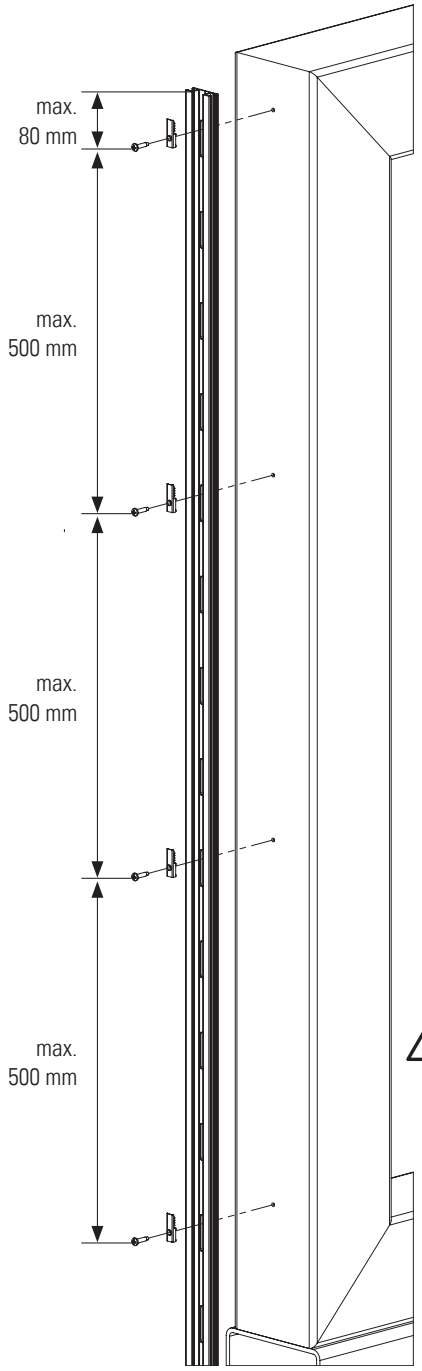
Il profilo portante deve essere montato su una superficie piana.

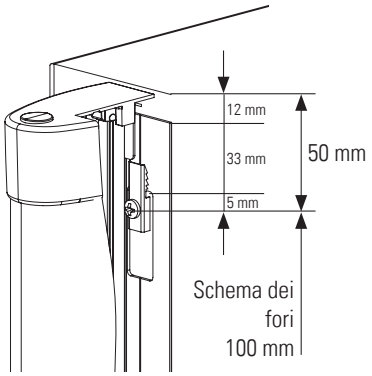
Montaggio con viti

Utilizzare viti a testa cilindrica bombata o a testa svasata



Montaggio con fissaggio rapido





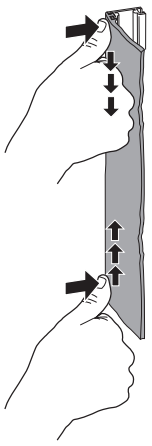
1. Avvitare saldamente le graffe di fissaggio rapido XL-QME con viti XL-QFIX come nell'illustrazione
2. Agganciare il profilo sensibile di sicurezza premontato alle graffe di fissaggio montate
3. Introdurre il profilo portante nei denti d'arresto delle graffe fino in battuta, servendosi di un martello in plastica e con colpi moderati. Onde evitare di danneggiare il profilo, utilizzare un pezzo di legno idoneo come strato intermedio, non colpire direttamente la parte frontale del profilo portante con il martello.

⚠ Non inserire mai il profilo di sicurezza con il terminale montato!
Sganciare un eventuale terminale già premontato, e la relativa clip di fissaggio, dal profilo portante e ribaltarlo, quindi effettuare il montaggio seguendo i punti 2 e 3 e reinserire il terminale.

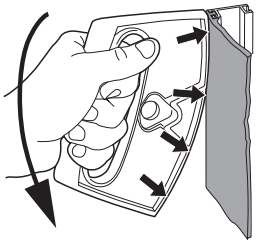
⚠ Prevedere eventuali fori aggiuntivi necessari per passare i cavi all'interno dei profili portanti e di portoni e cancelli.

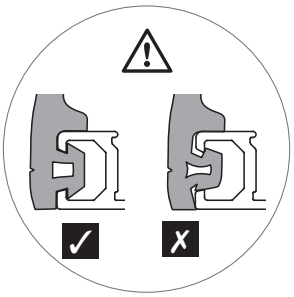
4.3 Montaggio del profilo di attivazione sul profilo portante

1 Innestare il primo lato del profilo di attivazione a raso nelle due estremità del profilo portante e inserirlo nel profilo portante in modo uniforme procedendo verso il centro.



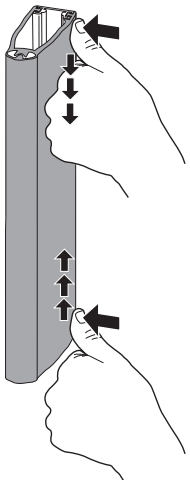
2 Gli elementi d'arresto in gomma devono inserirsi completamente nel profilo in alluminio.
Suggerimento: utilizzare l'ausilio d'inserimento. Stendere il bordo curvo lungo gli elementi di arresto esercitando una leggera pressione.



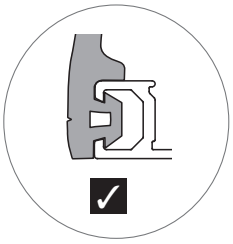


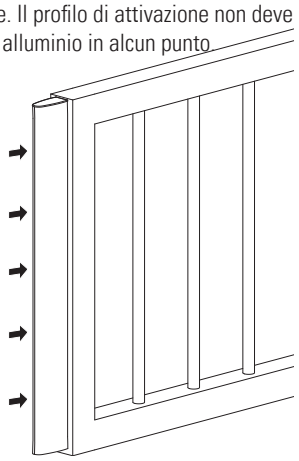
Suggerimento: in caso di spazio limitato, un lato del profilo di attivazione può essere inserito nel profilo portante prima del fissaggio del profilo portante. Questo può essere utile ad esempio su portoni sezionali o battenti, dove i profili di sicurezza sono montati vicino al suolo.

3 Inserire sempre da entrambe le estremità verso il centro. In questo modo si evita l'allungamento indesiderato dei profili in gomma.



4 Premere il profilo con forza frontalmente per controllare che sia inserito correttamente. Il profilo di attivazione non deve fuoriuscire dalla guida in alluminio in alcun punto.

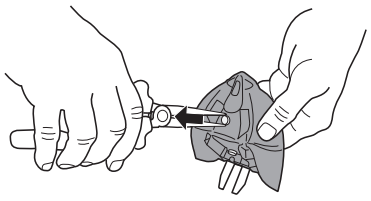




4.4 Montaggio dei terminali

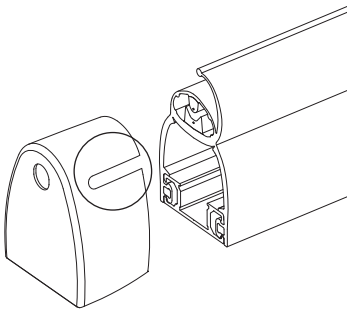
1 a

Per i generatori di segnali montati verticalmente: sul terminale inferiore rimuovere le palline per l'uscita dell'acqua.



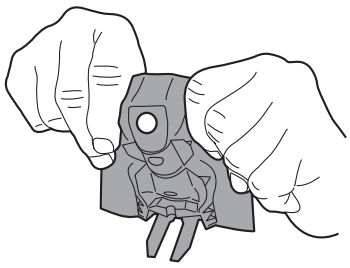
1 b

Se si usano profili di attivazione a labbro: rimuovere gli incavi preformati per il labbro su entrambi i terminali.
(Rispettare sinistra/destra)



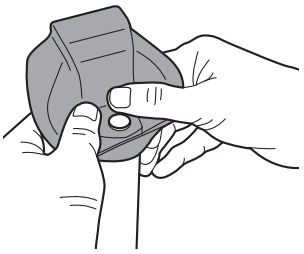
2

Rovesciare il terminale in alto



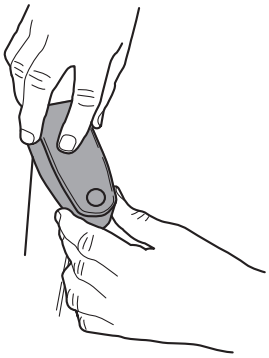
3

Allineare il foro del terminale sigillante con il terminale di contatto



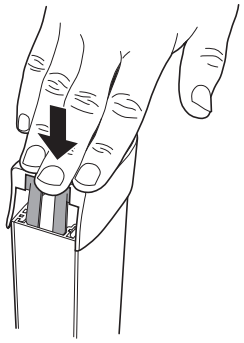
4

Posizionare il terminale e ripiegarlo sul profilo



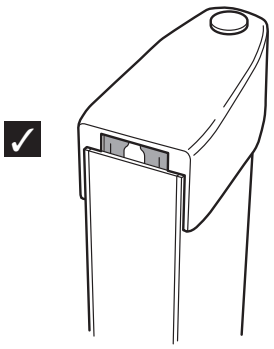
5

Posizionare la clip di fissaggio e premere fino alla battuta



6

Posizione finale corretta



4.5 Controllo dell'installazione del generatore di segnali

Dopo aver montato il generatore di segnali, controllare se funziona correttamente misurando le resistenze in diversi punti:

Generatore di segnali azionato: ≤ 500 Ω
Generatore di segnali non azionato con connettore della resistenza XL-RP8: da 8,0 a 9,0 kΩ

5 Messa in funzione

Una volta installato, il generatore di segnali va collegato al dispositivo di centralina di sicurezza.

⚠ Per il collegamento, l'ulteriore installazione e la messa in funzione occorre rispettare assolutamente le istruzioni per l'uso della centralina di sicurezza.

5.1 Avvertenza per generatori di segnali XL preconfezionati con trasmettitore radio XRF-TI integrato

In presenza di un trasmettitore radio XRF-TI integrato, le relative istruzioni per l'uso sono fornite con il generatore di segnali. L'estremità del generatore di segnali, alla quale è collegato il trasmettitore radio integrato, reca una marcatura corrispondente sul lato inferiore del profilo portante.

6 Dichiarazione di conformità UE

CE Vedere allegato

Scarica il manuale da sito

Link

7 WEEE

I dispositivi con questo simbolo devono essere smaltiti a parte, nel rispetto delle leggi dei rispettivi paesi in merito allo smaltimento, al trattamento e al riciclo ecocompatibili delle attrezzature elettriche ed elettroniche.

8 Contatto

TecnelSystem S.p.A.
equipaggiamenti elettrici industriali

TECNEL SYSTEM S.p.A. - Via Brunico 15 - 20126 Milano - Tel. 02 2578803 (r.a.) Fax 02 27001038 -
Cert.CSQ-IQNet ISO9001:2015 N. 9101TNLS www.tecnelsystem.it e-mail: tecnel@tecnelsystem.it